

**Совещание государств – участников
Конвенции о запрещении разработки,
производства и накопления запасов
бактериологического (биологического)
и токсинного оружия и об их уничтожении**

8 October 2019
Russian
Original: English

Совещание 2019 года
Женева, 3–6 декабря 2019 года

Совещание экспертов по помощи,
реагированию и готовности
Женева, 6 и 7 августа 2019 года

Пункт 10 повестки дня

Принятие фактологического доклада, освещающего
дискуссию, состоявшуюся в ходе Совещания,
включая возможные итоги

**Доклад Совещания экспертов 2019 года
по помощи, реагированию и готовности***

I. Введение

1. На восьмой Конференции государств – участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции ([BWC/CONF.VIII/4](#)) государства-участники постановили, что будут проводиться ежегодные совещания и что первое такое совещание в декабре 2017 года будет направлено на достижение прогресса по вопросам существа и в отношении процесса на период до следующей обзорной Конференции, с тем чтобы достичь консенсуса по межсессионному процессу.

2. На Совещании государств-участников в декабре 2017 года государства-участники достигли консенсуса в отношении следующего:

а) Подтверждение полезности предшествующих межсессионных программ в период 2003–2015 годов и сохранение прежних структур: ежегодных совещаний государств-участников, которым предшествуют ежегодные совещания экспертов.

б) Цель межсессионной программы состоит в обсуждении и поощрении общего понимания и эффективных действий по тем вопросам, которые намечены для включения в межсессионную программу.

с) Признавая необходимость обеспечения сбалансированности стремления к усовершенствованию межсессионной программы в пределах тех ограничений – как в финансовых, так и в людских ресурсах, – с которыми сталкиваются государства-участники, в период 2018–2020 годов на межсессионную программу ежегодно отводится по 12 дней. Работа в межсессионный период будет нацелена на укрепление осуществления всех

* Любые обозначения, используемые в настоящем документе, не означают выражения какого-либо мнения и не наносят ущерба для правового статуса какой-либо страны или территории или ее властей.



статей Конвенции, с тем чтобы добиться более эффективного реагирования на нынешние вызовы. Совещания экспертов продолжительностью восемь дней будут проводиться друг за другом и не менее чем за три месяца до ежегодных совещаний государств-участников продолжительностью четыре дня каждое. Для облегчения участия развивающихся государств-участников в совещаниях, проводимых в рамках межсессионной программы, будет в максимальной степени использоваться Программа спонсорства, финансируемая за счет добровольных взносов.

d) Заседания СГУ в 2018 году будут проходить под председательством представителя Восточноевропейской группы (ВЕГ), в 2019 году – под председательством представителя Западной группы (ЗГ), а в 2020 году – под председательством представителя Группы неприсоединившихся и других государств (ГНДГ). Назначаемому сроком на один год Председателю будут оказывать поддержку два назначаемых на один год заместителя Председателя – по одному от каждой из двух других региональных групп. Помимо докладов совещаний экспертов, совещания государств-участников будут рассматривать ежегодные доклады ГИП и прогресс в деле универсализации Конвенции. Совещания экспертов в 2018 году будут проходить под председательством ГНДГ (СЭ 1 и СЭ 2) и Западной группы (СЭ 3 и СЭ 4), в 2019 году – под председательством ВЕГ (СЭ 1 и СЭ 2) и ГНДГ (СЭ 3 и СЭ 4), а в 2020 году – под председательством Западной группы (СЭ 1 и СЭ 2) и ВЕГ (СЭ 3 и СЭ 4); СЭ 5 будут проходить под председательством региональной группы, председательствующей на СГУ.

	СГУ	СЭ 1	СЭ 2	СЭ 3	СЭ 4	СЭ 5
2018 год	ВЕГ	ГНДГ	ГНДГ	ЗГ	ЗГ	ВЕГ
2019 год	ЗГ	ВЕГ	ВЕГ	ГНДГ	ГНДГ	ЗГ
2020 год	ГНДГ	ЗГ	ЗГ	ВЕГ	ВЕГ	ГНДГ

На всех совещаниях будут применяться *mutatis mutandis* правила процедуры восьмой обзорной Конференции.

e) Совещания экспертов будут проводиться в открытом формате и будут рассматривать следующие темы:

[...]

СЭ 4 (2 дня): Помощь, реагирование и готовность:

- практические проблемы, стоящие на пути осуществления статьи VII, и возможные решения;
- набор руководящих положений и форматов для оказания помощи государству-участнику, если это потребуется, при подаче запроса об оказании помощи в рамках статьи VII;
- процедуры, включая создание и использование базы данных по вопросам помощи, для повышения оперативности и эффективности реагирования без предварительных условий на запрос государства-участника об оказании помощи по статье VII, а также координация и сотрудничество между государствами-участниками и с соответствующими международными и региональными организациями, такими как ВОЗ, МЭБ и ФАО, когда это уместно;
- изучение вопроса о том, каким образом концепция мобильных медико-биологических отрядов могла бы способствовать оказанию эффективной помощи, реагированию и обеспечению готовности в целях повышения эффективности осуществления Конвенции;
- изучение подходов, посредством которых государства-участники в индивидуальном или коллективном порядке могли бы содействовать

укреплению международного потенциала реагирования на вспышки инфекционных заболеваний как естественного, так и преднамеренного происхождения;

- изучение средств обеспечения готовности, реагирования и оказания помощи в случае возможного враждебного использования биологических агентов и токсинов против сельского хозяйства, животноводства, а также природной среды.

[...]

f) Каждое Совещание экспертов будет готовить для рассмотрения ежегодным Совещанием государств-участников фактологический доклад, освещающий его дискуссии, включая возможные итоги. Все совещания – как экспертов, так и государств-участников – будут достигать любых выводов или результатов консенсусом. Совещание государств-участников будет отвечать за управление межсессионной программой, включая принятие необходимых мер в отношении бюджетных и финансовых вопросов на основе консенсуса в целях обеспечения надлежащего осуществления межсессионной программы. Девятая обзорная Конференция рассмотрит работу и результаты, которые она получит от совещаний государств-участников и совещаний экспертов, и на основе консенсуса примет решение по любым результатам межсессионной программы и по любым последующим действиям».

3. Резолюцией [73/87](#), принятой без голосования 5 декабря 2018 года, Генеральная Ассамблея среди прочего просила Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь правительствам – депозитариям Конвенции и предоставлять такие услуги, которые могут потребоваться в связи с проведением обзорных конференций и осуществлением их решений и рекомендаций.

II. Организация Совещания экспертов

4. В соответствии с решениями восьмой обзорной Конференции и Совещания государств-участников 2017 года Совещание экспертов 2019 года по помощи, реагированию и готовности было созвано во Дворце Наций в Женеве 6 и 7 августа 2019 года под председательством г-на Усмана Икбаля Джадуна из Пакистана.
5. Совещание экспертов приняло свою повестку дня ([BWC/MSP/2019/MX.4/1](#)), которая была предложена Председателем.
6. По предложению Председателя Совещание экспертов приняло в качестве своих правил процедуры с соответствующими изменениями правила процедуры восьмой обзорной Конференции, которые содержатся в документе [BWC/CONF.VIII/2](#).
7. Обязанности секретаря Совещания экспертов исполнял руководитель Группы имплементационной поддержки в Управлении по вопросам разоружения, Женева, г-н Даниэль Фикс. Обязанности заместителя секретаря исполнял сотрудник по политическим вопросам Группы имплементационной поддержки г-н Герман Лампальцер; в секретариате работала также сотрудник по политическим вопросам Группы имплементационной поддержки г-жа Нгок Фуонг ван дер Блей.

III. Участие в Совещании экспертов

8. В Совещании экспертов участвовали следующие 96 делегаций: Австралии, Австрии, Алжира, Анголы, Аргентины, Армении, Афганистана, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боливии (Многонационального Государства), Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гватемалы, Германии, Гондураса, Государства Палестина, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Зимбабве, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Италии, Йемена, Казахстана, Канады, Катара, Кении, Кипра, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы,

Кыргыстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Латвии, Ливана, Ливии, Малайзии, Мали, Марокко, Мексики, Мозамбика, Мьянмы, Непала, Нигерии, Нидерландов, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Румынии, Сальвадора, Саудовской Аравии, Святого Престола, Северной Македонии, Сенегала, Сербии, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Турции, Уганды, Украины, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Франции, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эстонии, Эфиопии, Южной Африки и Японии.

9. Кроме того, как предусмотрено в пункте 1 правила 44 правил процедуры, в Совещании экспертов без участия в принятии решений участвовали три государства, которые подписали Конвенцию, но пока не ратифицировали ее: Гаити, Египет и Объединенная Республика Танзания.

10. В соответствии с пунктом 2 правила 44 в Совещании экспертов участвовало в качестве наблюдателя одно государство – Израиль, – которое не является ни участником, ни подписавшей стороной Конвенции.

11. В соответствии с пунктом 3 правила 44 на Совещании экспертов присутствовала Организация Объединенных Наций, включая Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ), Секретариат Международной конвенции о защите растений (МКЗР), Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР) и Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ).

12. В соответствии с пунктом 4 правила 44 статус наблюдателя для участия в Совещании экспертов был предоставлен Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирной организации по охране здоровья животных (МЭБ), Европейскому союзу (ЕС), Карибскому сообществу (КАРИКОМ), Международной организации уголовной полиции (Интерпол), Международному комитету Красного Креста (МККК), Международному центру геномной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ) и Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО).

13. Кроме того, по приглашению Председателя, в порядке признания особого характера тем, рассматриваемых на этом Совещании, и без создания прецедента, в неформальных обменах на открытых заседаниях в качестве гостя Совещания экспертов принял участие независимый эксперт: д-р Ребекка Кац из Джорджтаунского университета.

14. В соответствии с пунктом 5 правила 44 на Совещании экспертов присутствовали 31 неправительственная организация и исследовательский институт.

15. Список всех участников Совещания экспертов содержится в документе [BWC/MSP/2019/MX.4/INF.1](#).

IV. Работа Совещания экспертов

16. В соответствии с предварительной повесткой дня ([BWC/MSP/2019/MX.4/1](#)) и аннотированной программой работы, подготовленной Председателем, Совещание экспертов провело предметные дискуссии по вопросам, намеченным Совещанием государств-участников 2017 года.

17. По пункту 4 повестки дня («Практические проблемы, стоящие на пути осуществления статьи VII, и возможные решения») Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии представило рабочий документ ([BWC/MSP/2019/MX.4/WP.6](#)), а д-р Ребекка Кац из Джорджтаунского университета выступила с технической презентацией в качестве гостя Совещания. Затем последовала интерактивная дискуссия по данному пункту повестки дня, в которой

приняли участие следующие государства-участники: Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика) от имени группы Движения неприсоединения и других государств – участников КБО¹, Индия, Иран (Исламская Республика), Китай, Пакистан, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Швейцария, Эквадор и Япония. С заявлением также выступил Европейский союз. В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

18. По пункту 5 повестки дня («Набор руководящих положений и форматов для оказания помощи государству-участнику, если это потребуется, при подаче запроса об оказании помощи в рамках статьи VII») состоялась интерактивная дискуссия, в которой приняли участие следующие государства-участники: Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика) от имени группы Движения неприсоединения и других государств – участников КБО, Иран (Исламская Республика), Китай, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Швейцария, Южная Африка и Япония. В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

19. По пункту 6 повестки дня («Процедуры, включая создание и использование базы данных по вопросам помощи, для повышения оперативности и эффективности реагирования без предварительных условий на запрос государства-участника об оказании помощи по статье VII, а также координация и сотрудничество между государствами-участниками и с соответствующими международными и региональными организациями, такими как Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Всемирная организация по охране здоровья животных (МЭБ) и Продовольственная и сельскохозяйственная организация (ФАО), когда это уместно») Европейский союз выступил с технической презентацией². Затем последовала интерактивная дискуссия, в которой приняли участие следующие государства-участники: Венесуэла (Боливарианская Республика) от имени группы Движения неприсоединения и других государств – участников КБО, Индия, Иран (Исламская Республика), Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Чили, Швейцария и Япония. С заявлениями также выступили Всемирная организация здравоохранения, Европейский союз и Международная организация уголовной полиции. В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

20. По пункту 7 повестки дня («Изучение вопроса о том, каким образом концепция мобильных медико-биологических отрядов могла бы способствовать оказанию эффективной помощи, реагированию и обеспечению готовности в целях повышения эффективности осуществления Конвенции») Российская Федерация выступила с технической презентацией. Затем последовала интерактивная дискуссия, в которой приняли участие следующие государства-участники: Бразилия, Германия, Индия, Иран (Исламская Республика), Китай, Кыргызстан, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция и Япония. В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

21. По пункту 8 повестки дня («Изучение подходов, посредством которых государства-участники в индивидуальном или коллективном порядке могли бы содействовать укреплению международного потенциала реагирования на вспышки инфекционных заболеваний как естественного, так и преднамеренного происхождения») Австралия и Япония представили рабочие документы ([BWC/MSP/2019/MX.4/WP.2](#), [BWC/MSP/2019/MX.4/WP.3](#) и [BWC/MSP/2019/MX.4/WP.4](#) соответственно). Бельгия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Международный центр геномной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ) выступили с техническими презентациями. Затем последовала интерактивная дискуссия, в которой приняли участие следующие государства-участники: Бразилия,

¹ По заявлениям, оглашенным Председателем группы Движения неприсоединения, были направлены ноты со стороны Гватемалы, Колумбии, Перу и Эквадора.

² Технические презентации размещены на веб-странице Совещания экспертов с согласия представившей стороны.

Венесуэла (Боливарианская Республика) от имени группы Движения неприсоединения и других государств – участников КБО, Германия, Индия, Иран (Исламская Республика), Кения, Китай, Кыргызстан, Малайзия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Швейцария. С заявлениями также выступили Европейский союз и Международная организация уголовной полиции. В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

22. По пункту 9 повестки дня («Изучение средств обеспечения готовности, реагирования и оказания помощи в случае возможного враждебного использования биологических агентов и токсинов против сельского хозяйства, животноводства, а также природной среды») Соединенные Штаты Америки и Канада представили рабочие документы ([BWC/MSP/2019/MX.4/WP.1](#) и [BWC/MSP/2019/MX.4/WP.5](#) соответственно). Секретариат Международной конвенции о защите растений (МКЗР) выступил с технической презентацией. Затем последовала интерактивная дискуссия, в которой приняли участие следующие государства-участники: Бразилия, Китай, Нидерланды, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Япония. С заявлениями также выступили Всемирная организация по охране здоровья животных (МЭБ), Карибское сообщество (КАРИКОМ) и Международная организация уголовной полиции (Интерпол). В ходе рассмотрения этого пункта повестки дня были выражены различные мнения.

23. В ходе своей работы Совещание экспертов имело возможность опираться на ряд рабочих документов, представленных государствами-участниками, а также на заявления и презентации со стороны государств-участников, международных организаций и гостей Совещания, которые были распространены на Совещании.

24. Председатель под свою ответственность и по своей инициативе подготовил документ с изложением соображений, уроков, перспектив, рекомендаций, выводов и предложений, почерпнутых из презентаций, заявлений, рабочих документов и выступлений по пунктам повестки дня, обсуждавшимся на Совещании. Совещание экспертов отметило, что этот документ не был согласован и не имеет статуса. По мнению Председателя, этот документ мог бы помочь делегациям в их подготовке к Совещанию государств-участников в декабре 2019 года, к Совещанию государств-участников в оставшийся год межсессионной программы и к Совещанию экспертов по помощи, реагированию и готовности в рамках межсессионной программы в 2020 году, а также в их рассмотрении оптимальных путей «обсуждения и поощрения общего понимания и эффективных действий по» рассматриваемым темам в соответствии с консенсусом, достигнутым на Совещании государств-участников 2017 года. Документ, подготовленный Председателем в консультации с государствами-участниками, приобщается в качестве приложения I к настоящему докладу.

V. Документация

25. Перечень официальных документов Совещания экспертов, включая рабочие документы, представленные государствами-участниками, содержится в приложении II к настоящему докладу. Все документы, указанные в этом перечне, имеются в наличии на веб-сайте КБО по адресу <http://www.unog.ch/bwc> и в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (СОД) по адресу <http://documents.un.org>.

VI. Завершение Совещания экспертов

26. На своем заключительном заседании 7 августа 2019 года Совещание экспертов приняло консенсусом свой доклад, содержащийся в документе BWC/MSP/2019/MX.4/CRP.1, с устными поправками, который должен быть выпущен в качестве документа BWC/MSP/2019/MX.4/2.

Приложение I

Резюмирующий доклад

Представлено Председателем Совещания экспертов по помощи, реагированию и готовности

1. Председатель под свою ответственность и по своей инициативе подготовил настоящий документ, в котором изложены соображения, уроки, перспективы, рекомендации, выводы и предложения, почерпнутые из презентаций, заявлений, рабочих документов и выступлений по пунктам повестки дня, обсуждавшимся на Совещании экспертов, проведенном 6 и 7 августа 2019 года. Совещание экспертов отметило, что этот документ не был согласован и не имеет статуса. По мнению Председателя, этот документ мог бы помочь делегациям в их подготовке к совещаниям государств-участников в декабре 2019 и 2020 годов, а также к последующему Совещанию экспертов по помощи, реагированию и готовности в рамках межсессионной программы в 2020 году.

2. Председатель хотел бы выразить признательность делегациям за их активное участие в работе Совещания, особенно за различные рабочие документы, которые были представлены и которые в сочетании с устными заявлениями и конструктивными дебатами, а также выступлениями соответствующих международных организаций и гостя Совещания послужили основой для настоящего резюмирующего доклада. В процедурном докладе Совещания указано, какие делегации выступали по различным пунктам повестки дня и какие делегации представили рабочие документы, поэтому такая информация не будет повторяться в настоящем резюмирующем докладе.

3. Дискуссии одновременно охватывали различные пункты повестки дня, поскольку некоторые вопросы переплетаются друг с другом. Как и в 2018 году, среди делегаций отмечалось широкое признание многочисленных проблем, возникающих в процессе осуществления статьи VII, а также широкая поддержка относительно необходимости достижения прогресса в деле ее практического применения. Государства-участники представили различные предложения, призванные внести вклад в достижение этой цели. В ходе дискуссий, как представляется, наметилась широкая поддержка в некоторых областях, которую можно было бы использовать в качестве основы в контексте остающихся совещаний в рамках текущей межсессионной программы. В нижеследующих пунктах резюмируются и обобщаются предметные дискуссии по пунктам 4–9 повестки дня.

I. Пункт 4 повестки дня – Практические проблемы, стоящие на пути осуществления статьи VII, и возможные решения

4. Одно государство-участник представило свой рабочий документ по этому пункту повестки дня. Гость Совещания информировала делегации об итогах проведенных ранее в текущем году штабных учений высокого уровня, в ходе которых был проработан вопрос о руководстве и координации в рамках международного реагирования на биологический инцидент преднамеренного характера. Были выдвинуты предложения, касающиеся, в частности, назначения постоянного координатора или группы для координации мер реагирования на преднамеренное высвобождение биологических агентов, а также расширения финансирования для обеспечения национальной готовности к пандемиям.

5. Некоторые государства-участники подчеркнули крайне важное значение эффективного управления и контроля для мер реагирования по статье VII, а также необходимость создания и проверки соответствующих возможностей и планов до того, как произойдет соответствующий инцидент. Было также предложено, чтобы

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций разработал план обеспечения скоординированного реагирования государств-членов, Организации Объединенных Наций (ООН) и более широкой системы Организации Объединенных Наций, а также других партнеров на преднамеренное высвобождение биологического агента или токсина. Такой план должен также предусматривать назначение специального представителя Генерального секретаря в пределах установленного срока. В этой связи в качестве соответствующих примеров были упомянуты учреждение Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ), которая была создана в 2014 году в связи со вспышкой лихорадки Эбола в Западной Африке, а также назначение Координатора Организации Объединенных Наций по мерам реагирования на чрезвычайную ситуацию в связи с лихорадкой Эбола в Демократической Республике Конго. Некоторые делегации поддержали это предложение.

6. Другие делегации высказали предостережения по поводу разработки такого механизма и указали, что прогресс в этой области должен оставаться в рамках Конвенции. Соответственно, они подчеркнули потребность в разработке независимого механизма в рамках КБО, который позволял бы государствам-участникам принимать меры в случае поступления запроса о помощи в соответствии со статьей VII. В этой связи некоторые делегации указали, что они не видят никакого противоречия между механизмом в рамках Конвенции и предложением о плане и функции координации, которые были бы разработаны Генеральным секретарем.

7. В ходе дискуссий был также поднят вопрос о том, будет ли предоставление помощи зависеть от решения Совета Безопасности согласно статье VII. Некоторые государства-участники выразили мнение, что предоставление помощи не зависит от результатов расследования. В этой связи некоторые государства-участники указали на соответствующие дополнительные понимания и договоренности, достигнутые на восьмой обзорной Конференции и предыдущих совещаниях.

8. Делегации также вновь отметили важность того, чтобы государства-участники развивали свой собственный потенциал в области реагирования, а также понимали, какого рода помощь им требуется от международных организаций и что им нужно для подготовки к получению такой помощи. Была также подтверждена важность обеспечения национальной готовности государств-участников, в частности, за счет доступа к новым технологиям и оборудованию для обнаружения возникающих биологических угроз, которым подвергаются люди, животные и растения, и реагирования на них.

II. Пункт 5 повестки дня – Набор руководящих положений и форматов для оказания помощи государству-участнику, если это потребуется, при подаче запроса об оказании помощи в рамках статьи VII

9. По этому пункту повестки дня не было представлено никаких новых рабочих документов. Вместе с тем было упомянуто о двух документах, представленных Совещанию экспертов по помощи, реагированию и готовности в 2018 году, в которых содержались предложения в отношении руководящих положений для государств-участников, касающихся представления запроса о помощи в Совет Безопасности в соответствии со статьей VII, и возможные варианты обращения за помощью независимо от одобрения Совета Безопасности.

10. Что касается предложенных руководящих положений, касающихся обращения за помощью согласно статье VII, то представленное предложение получило широкую поддержку. Некоторые делегации также предложили передать предложенные руководящие положения в ведение Группы имплементационной поддержки и использовать их на временной основе до официального утверждения процедур. Было также упомянуто о другом рабочем документе, представленном Совещанию государств-участников 2018 года, в котором, в частности, подчеркивалось, что запрос о помощи должен не только представляться Совету Безопасности, но и доводиться

до сведения других государств-участников, причем было предложено, чтобы распространение такого уведомления могло осуществляться депозитариями, действующими в соответствии со статьей XIV Конвенции. Что касается возможных вариантов обращения за помощью без одобрения Совета Безопасности, то некоторые делегации отметили, что данное предложение может стать основой для дальнейшей работы, в то время как другие указали, что это предложение поднимает некоторые практические вопросы и требует дополнительного рассмотрения. Государства-участники выразили готовность продолжить работу по этому вопросу, с тем чтобы рассмотреть те пункты предложения, которые все еще являются спорными или требуют дальнейшего разъяснения.

III. Пункт 6 повестки дня – Процедуры, включая создание и использование базы данных по вопросам помощи, для повышения оперативности и эффективности реагирования без предварительных условий на запрос государства-участника об оказании помощи по статье VII, а также координация и сотрудничество между государствами-участниками и с соответствующими международными и региональными организациями, такими как Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Всемирная организация по охране здоровья животных (МЭБ) и Продовольственная и сельскохозяйственная организация (ФАО), когда это уместно

11. По этому пункту повестки дня выступили ряд государств-участников, а также представители международных организаций. Что касается создания базы данных по вопросам помощи, то было отмечено, что восьмая обзорная Конференция поддержала идею создания базы данных, открытой для всех государств-участников, для облегчения процедур оказания помощи в рамках статьи VII. Однако Конференция не дала четкого указания Группе имплементационной поддержки создать такой инструмент и не предоставила необходимых ресурсов для его разработки.

12. В этой связи было упомянуто конкретное предложение двух государств-участников о создании базы данных по вопросам помощи. Было отмечено, что база данных могла бы содержать, в частности, свободно доступную информацию о различных средствах защиты от биологического оружия, реестр отрядов быстрого реагирования и другие виды помощи, которые могли бы предоставляться государствами-участниками в ответ на запрос, а также перечень контактных пунктов в государствах-участниках и международных организациях. Кроме того, было отмечено, что управление этой базой данных может осуществляться Группой имплементационной поддержки и что можно было бы также рассмотреть вопрос о создании фонда добровольных взносов для оказания помощи в соответствии со статьей VII. С другой стороны, некоторые делегации указали на потребность в дальнейшем рассмотрении этого предложения.

13. Некоторые государства-участники выразили озабоченность по поводу того, что потенциальные предложения о помощи могут оказаться недостаточными для удовлетворения запросов и что следует лучше понять, каким образом база данных могла бы способствовать эффективному реагированию на запросы о помощи в соответствии со статьей VII. В этой связи некоторые делегации отметили, что для повышения эффективности осуществления статьи VII за счет мер, согласованных всеми сторонами, может также потребоваться расширение функций и штата Группы имплементационной поддержки. Другие делегации подчеркнули тесную связь между статьей VII и статьей X. Некоторые государства-участники выразили мнение, что механизмы и меры, принятые для полного, эффективного и недискриминационного

осуществления статьи X, будут способствовать оказанию помощи и поддержки государствам-участникам в области эпидемиологического надзора, выявления, диагностики, лечения и смягчения последствий вспышек заболеваний.

14. Одна техническая презентация была посвящена Механизму гражданской защиты Европейского союза, который задействовался более трехсот раз для реагирования на различные чрезвычайные ситуации по всему миру, включая недавние чрезвычайные ситуации в области здравоохранения, эпидемиологии и биологии. Кроме того, были разъяснены роль и функции Центра координации мер реагирования на чрезвычайные ситуации, а также Общей системы экстренной связи и оповещения. Было также отмечено, что имеется набор руководящих положений, облегчающих подачу запроса о помощи со стороны государства, а для отражения конкретных технических аспектов запроса используются конкретные шаблоны. Кроме того, Интерпол представил информацию о своих планах создания платформы, которая может выступать в качестве глобальной системы раннего предупреждения для отслеживания и оценки биологических рисков во всем мире.

15. В ходе дискуссий затрагивалось также предложение о создании фонда для оказания помощи. В этой связи было указано на фонд добровольных взносов для оказания помощи, учрежденный в соответствии со статьей X Конвенции по химическому оружию. Было выражено мнение, что в случае учреждения фонда помощи для целей статьи VII Конвенции взносы можно было бы перечислять на специальный счет. Информация, касающаяся фонда, могла бы быть отражена в базе данных по вопросам помощи, а Группа имплементационной поддержки представляла бы ежегодные отчеты о его состоянии. Ряд государств-участников высказались за создание такого фонда, а также подчеркнули важность контроля за его функционированием. Вместе с тем другие государства-участники указали на необходимость дополнительного более подробного изучения этого предложения.

IV. Пункт 7 повестки дня – Изучение вопроса о том, каким образом концепция мобильных медико-биологических отрядов могла бы способствовать оказанию эффективной помощи, реагированию и обеспечению готовности в целях повышения эффективности осуществления Конвенции

16. По этому пункту повестки дня выступили различные государства-участники. Никаких рабочих документов по этой теме представлено не было, однако было упомянуто давнее предложение, которому не так давно был посвящен рабочий документ, представленный Совещанию экспертов по помощи, реагированию и готовности в 2018 году. Делегации также заслушали техническую презентацию одного государства-участника по этой концепции, в которой отмечалось, что мобильные медико-биологические отряды могли бы использоваться для содействия осуществлению Конвенции в трех областях, а именно в сфере международного сотрудничества и помощи по статье X, в контексте статьи VII, а также в рамках статьи VI Конвенции.

17. Ряд делегаций подчеркнули полезность концепции мобильных медико-биологических отрядов, однако они также вновь заявили о необходимости дополнительного рассмотрения этого предложения. Некоторые государства-участники отметили, что предложение о создании и содержании таких отрядов под контролем КБО не представляется осуществимым, поскольку оно порождает различные вопросы финансирования для их создания, содержания и развертывания на местах, а также связанные с этим кадровые потребности. В этой связи, однако, была выражена широкая поддержка в пользу включения национальных отрядов в базу данных по статье VII и, соответственно, обеспечения возможности их использования для реагирования на биологические инциденты в рамках Конвенции. Некоторые делегации предложили, чтобы через Группу имплементационной поддержки был представлен реестр таких отрядов. Было также выражено мнение, что предпочтение

следует отдавать небольшим гибким полевым лабораториям, которые уже имеются в распоряжении некоторых государств. Другие делегации также отметили, что потенциальные уроки могли бы быть извлечены на примере бригад неотложной медицинской помощи, созданных в рамках ВОЗ. Кроме того, была отмечена важность уточнения прав интеллектуальной собственности в отношении проб, собранных на местах.

18. Различные государства-участники также поделились уроками в области создания таких отрядов на национальном уровне и сообщили о развертывании этих отрядов в контексте борьбы со вспышками лихорадки Эбола. Эффективная практика ведения реестра отрядов в контексте статьи X Конвенции по химическому оружию была отмечена в качестве полезного ориентира и в контексте КБО.

V. Пункт 8 повестки дня – Изучение подходов, посредством которых государства-участники в индивидуальном или коллективном порядке могли бы содействовать укреплению международного потенциала реагирования на вспышки инфекционных заболеваний как естественного, так и преднамеренного происхождения

19. По этой теме были представлены три рабочих документа со стороны двух государств-участников, а также три технические презентации. Различные делегации выступили с заявлениями и поделились своим национальным опытом в области укрепления национальных систем здравоохранения и национального потенциала реагирования, в том числе на основе использования национальных планов реагирования, специализированных групп реагирования и регулярных штабных и полевых учений, включая участие соответствующих международных организаций. Одно государство-участник представило информацию о своем национальном центре и стратегии обеспечения химической, биологической, радиологической и ядерной безопасности, а также об основополагающих принципах реагирования на химические, биологические, радиологические и ядерные нападения. Кроме того, была подчеркнута важность последовательной и гибкой коммуникационной стратегии в случае инцидента. В этой связи некоторые государства-участники отметили, что эффективность коммуникационных стратегий можно было бы повысить посредством интеграции гендерных аспектов.

20. В ходе дискуссий некоторые государства-участники также подчеркнули важность хорошо оснащенных национальных лабораторий, а одно государство-участник представило свой подход к обращению с пробами неизвестного происхождения. Кроме того, была представлена информация об усилиях по укреплению реестра назначенных лабораторий в рамках механизма Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, включая проведение более масштабных общих полевых учений в 2020 году. Было также подчеркнуто, что для смягчения последствий применения биологического и токсинного оружия крайне важно развивать и укреплять национальный потенциал государств-участников. Некоторые делегации сообщили о региональных инициативах по наращиванию потенциала, в том числе в области биобезопасности, биозащиты, оценки рисков, диагностики и борьбы со вспышками заболеваний.

21. По этому пункту повестки дня выступили также международные организации. Международный центр геномной инженерии и биотехнологии выступил с технической презентацией, посвященной аналитическим активам центра, которые могут оказать поддержку уязвимым странам в борьбе с эпидемической угрозой, а также усилиям по наращиванию потенциала в странах, подверженных риску. Интерпол информировал делегации об оперативном рабочем совещании, организованном в Уганде в 2018 году в связи со вспышкой лихорадки Эбола в восточной части Демократической Республики Конго, которое позволил оценить, каким образом Интерпол и правоохранительные органы в более широком плане могут содействовать усилиям по обеспечению реагирования. Европейский союз указал на свою неизменную поддержку

Конвенции и упомянул о принятии в январе 2019 года нового решения Совета ЕС по этому вопросу, которое включает проект, конкретно направленный на оказание поддержки государствам-участникам в обеспечении готовности к реагированию на нападения с использованием биологических агентов.

VI. Пункт 9 повестки дня – Изучение средств обеспечения готовности, реагирования и оказания помощи в случае возможного враждебного использования биологических агентов и токсинов против сельского хозяйства, животноводства, а также природной среды

22. По этому пункту повестки дня были представлены два рабочих документа. В одном документе описывался национальный опыт государства-участника в отношении комплексного подхода к обеспечению готовности, обнаружению угроз для сельского хозяйства и реагированию на них, а в другом содержалась информация о существующих механизмах поддержки со стороны соответствующих международных организаций и инициативах по наращиванию потенциала в целях борьбы с возможным враждебным использованием биологических агентов против скота. В ходе последующих дискуссий различные делегации подчеркнули необходимость уделения более пристального внимания не только аспектам здоровья человека, но и угрозам для сельского хозяйства, растениеводства, животноводства и окружающей среды. Было отмечено, что нападения на эти сектора могут оказывать огромное воздействие на национальную экономику, окружающую среду и средства к существованию.

23. Различные государства-участники сообщили о национальных усилиях, предпринимаемых в этих областях. Была подчеркнута необходимость тесного сотрудничества между различными учреждениями и секторами для обеспечения комплексного реагирования. Кроме того, было предложено сфокусировать будущие дискуссии на обмене передовым опытом между государствами-участниками и на практических шагах по облегчению координации и сотрудничества в целях обеспечения готовности и реагирования на естественные и преднамеренные угрозы сельскому хозяйству, животноводству или окружающей среде. Была также представлена информация о возможностях регионального сотрудничества в области диагностики и лечения патологий животных и зоонозов.

24. Некоторые государства-участники предложили развивать постоянный диалог между КБО, ФАО, МЭБ и Интерполом, а также другими соответствующими субъектами по этим темам. Отметив, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций провозгласила 2020 год Международным годом охраны здоровья растений, некоторые государства-участники предложили уделить особое внимание вопросам охраны здоровья растений на Совещании экспертов в следующем году.

25. Секретариат Международной конвенции о защите растений (МКЗР) выступил с технической презентацией, в которой были освещены инструменты, имеющиеся в распоряжении государств-участников в рамках этого договора для борьбы с вредителями растений. Ряд делегаций выразили свою признательность и предложили продолжить обсуждение этого вопроса. МЭБ также выступила с описанием мандата Организации в контексте болезней животных и зоонозов, а также событий и мероприятий в контексте осуществления стратегии Организации в области уменьшения биологических угроз, в которой затрагиваются вопросы, имеющие отношение к статье VII. МЭБ и Интерпол также указали на осуществляемый совместный проект с участием ФАО, цель которого состоит в наращивании потенциала противодействия агротерроризму и агропреступности.

Приложение II

Перечень документов Совещания экспертов по помощи, реагированию и готовности

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
BWC/MSP/2019/MX.4/1	Предварительная повестка дня для Совещания экспертов 2019 года по помощи, реагированию и готовности
BWC/MSP/2019/MX.4/2	Доклад Совещания экспертов 2019 года по помощи, реагированию и готовности
BWC/MSP/2019/MX.4/CRP.1 только на английском языке	Draft report of the 2019 Meeting of Experts on assistance, response and preparedness
BWC/MSP/2019/MX.4/INF.1 только на англ./исп./фр. языках	List of participants
BWC/MSP/2019/MX.4/WP.1 только на английском языке	An integrated approach to preparedness, detection, and response to agricultural threats - The experience of the United States
BWC/MSP/2019/MX.4/WP.2 только на английском языке	Update on Australia's Health Security Initiative for the Indo-Pacific region: Strengthening regional response capabilities for infectious disease outbreaks – Submitted by Australia
BWC/MSP/2019/MX.4/WP.3 только на английском языке	Approach to Strengthening Measures for Emerging Infectious Diseases based on Lessons Learned from the Ebola Outbreak - Submitted by Japan
BWC/MSP/2019/MX.4/WP.4 только на английском языке	Strengthening National, Sub-Regional and International Capacities to Prepare for and Respond to the Deliberate Use of Biological Weapons: Project update - Submitted by Japan
BWC/MSP/2019/MX.4/WP.5 только на английском языке	Possible hostile use of biological agents and toxins against livestock: Existing support mechanisms by relevant international organizations and capacity building efforts by Canada through the G7-Led Global Partnership Against the Spread of Weapons and Materials of Mass Destruction - Submitted by Canada
BWC/MSP/2019/MX.4/WP.6 только на английском языке	Core Elements for an Effective Article VII Response: the need for an international coordinating body - Submitted by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
BWC/MSP/2019/MX.4/WP.7 только на английском языке	Assistance, response and preparedness - Submitted by the Bolivarian Republic of Venezuela on behalf of the Non-Aligned Movement and other States Parties to the BWC